

د چین د انقلاب مسایل

د مروجینو لپاره ترسونه، د شوروي اتحاد کمونیست گوند مصوبه



ج. و. ستالین

ژباړه: آزاد

د چین د انقلاب مسایل

د مروجینو لپاره ترسونه، د شوروي اتحاد کمونیست گوند مصوبه

ج. و. ستالین

ژباړه: آزاد



کتاب پيژندنه

د کتاب سرليک:

د چين د انقلاب مسایل

ليکوال:

ج.و. ستالين

ژباړن:

آزاد

د ژباړې او ټايپ کتنه او سمونه:

د افغانستان کمونيست سازمان سياسي بېرو

خپرنډوی ارگان

سور ستوری خپرنډويه ټولنه

د افغانستان کمونیست سازمان یادښت

په دې اثر کې د چین تر لوی انقلاب ۲۲ کلونه وړاندې، د چین د انقلاب د شرایطو او تګلوري اړوند ځینې عمومي مسایلو ته اشاره شوې، چې د تاریخي پېښو بهیر یې د وړاندوینو کره والی هم ثابت کړ. ستالین په دې اثر کې د عیني او نړیوالو شرایطو د توپیر په سبب، د چین او روسیې د انقلابونو متفاوتو شرایطو او د انقلابي بدلونونو د چټکتیا مساعدوالی تحلیل کړي او هغه کین اړخي افراطیان یې چې د ټولو هیوادونو انقلابي شرایط ورته ګڼي او یو ډول چوکاټونو ته یې اچوي؛ تر انتقاد لاندې راوستلي وه. د دې اثر تیوریکي او تاریخي ارزښت، په مشخصو ټولنیزو شرایطو کې د انقلابي ځواکونو له لوري، د انقلاب د نقشي ایستني او په انقلابي شرایطو کې د سیاسي او ټولنیزو قواوو د توازن ساتني د تحلیل په څرنگوالي کې دی. د ا.ک.س پښتو ژبي ته د همدې اثر د ژباړي او بیاخپرولو ویاړ لري، تر څو د هیواد او سیمې انقلابي ځواکونه د خپلو مشخصو ټولنیزو شرایطو د دقیقې جاج اخیستنې د میتود او د هماغه دقیق جاج پر بنسټ، د دقیقې انقلابي نقشي ایستني د وړتیاوو زیاتولو په برخه کې ترې ګټه واخیستلای شي.

لړلیک

۱ - د چین د انقلاب لیدلوری

۲ - د چین انقلاب لومړی پړاو

۳ - د چین انقلاب دوهم پړاو

۴ - د اپوزیسیون تېروتنې

د چین د انقلاب مسایل

د مروجینو لپاره ترسونه، د شوروي اتحاد کمونیست گوند مصوبه

١ - د چین د انقلاب لیدلوری

هغه مهم لاملونه چې د انقلاب ځانگړنه ټاکي په لاندې ډول دي:

- الف: د چین نیمه تړلی موقعیت، د امپریالیزم مالي او اقتصادي ولکه.
 - ب: د فیوډالي پاتي شونو جغ او اغېز چې د میلیتاریزم او بوروکراسۍ د جغ پوسیله لا نور هم ورته پوکی وهل کېږي.
 - ج: د فیوډالي بوروکراسۍ، میلیتاریزم او امپریالیزم پر وړاندې د میلیوني پرگنېزو کارگرانو او بزگرانو د انقلابي مبارزې وده.
 - د: د ملي پانگوالۍ سیاسي کمزورتیا، له امپریالیزم سره یې تړاو، د انقلابي غورځنگ د ودې څخه د هغوی وېره.
 - ه: د پرولتاریا دېرېدونکې انقلابي فعالیت، د زیارکښې میلیوني پرگنې په منځ کې د پرولتاریا د شخصیتي نفوذ دېرښت.
 - و: د چین په گاونډ کې د پرولتري دیکتاتورۍ شتون.
- له دې ځایه په چین کې د پېښو د تگلوري د ودې دوه لارې لاسته راځي:

یا به ملي پانگوالي پرولتاریا وځپي، له امپریالیزم سره به جوړجاړی وکړي او د هغه سره په یووالي به د انقلاب پر وړاندې لښکر وباسي، تر څو له دې لاري څخه د پانگوالۍ واکمنولو پوسيله انقلاب ته د پای ټکی کېږدي او یا به پرولتاریا ملي پانگوالۍ له مخي لري کړي، خپله هژموني به ټینګه کړي، ښاري او کلیوالي زیارکښه میلیوني پرګنې به د ځان په لور راکاږي، تر څو د ملي پانگوالۍ تشبثاتو سره سیالي وکړي، د بورژوا - ډموکراتیک انقلاب بریا په لاس راوړي او وروسته بیا په پراوېزه توګه هغه د سوسیالیستي انقلاب په لور، د هغه له امله د راپېښېدونکو پېښوسره مل سازماندهي کړي.

یو له دې دوو لارو څخه.

نړیوال پانګوال کرکېچ او په شوروي اتحاد کې د پرولتري دیکتاتورۍ شتون، چې تجربې یې کولای شي د چین پرولتاریا و پوسيله په بري سره وکارول شي، شونې ده تر څو د چین انقلاب دویمه لار ووهي، په کراتو مراتو به هوسا وي.

له بلې خوا، دا واقعیت چې امپریالیزم په یوه جبهه کې د چین انقلاب په ضد عمل کوي، یانې دا واقعیت چې نن د امپریالیستانو تر منځ هغه درز او هغه جګړه لکه د اکتوبر انقلاب څخه وړاندې چې امپریالیستي

پنډغالي کې شتون درلود او امپريالیزم یې کمزوری کاوه؛ شتون نه لري. دا واقعیت د دې څرگندوونکې دی چې د چین انقلاب په تر بري پوري له ډېرو گڼو ستونزو سره لاس او گریوان شي، نسبت هغه ته چي د روسیې انقلاب ورسره مخ و او همدارنگه د دې انقلاب په بهیر کې به د شوروي اتحاد کور دننه شخړو په پرتله به د تسلیم او خیانت پېښي ډېري وي.

له دې امله د انقلاب د دې دوو لارو تر منځ مبارزه د چین انقلاب یوه ځانگړنه ده. دې ځانگړنې ته په کتو سره د کمونیستانو اصلي دنده د بري په لور د چین انقلاب د دویمي لار غوره کول دي.

۲- د چین انقلاب لومړنی پړاو

د چین انقلاب د لومړي پړاو په اوږدو کې او د شمال په لور د لښکر ایستني لومړي پړاو کې کله چې ملي پوځ د یانگ تسه سیند ته نږدې کېده او پرلپسې یې بریالیتوب تر لاسه کاوه، تر دې دمه لا د کارگرانو او بزگرانو کوم ځواکمن غورځنگ نه و پراخ شوی، ملي پانگوالی (نه کمپرادوران) له انقلاب سره مل وه. دا د ټولي ملي متحدې جبهې انقلاب و.

دا په دې مانا نه ده چې د انقلاب او ملي پانګوالۍ تر منځ تضادونه نه ول، یوازي دا مانا لري چې ملي پانګوالۍ هڅه کوله چې د خپلو موخو لاسته راوړلو لپاره له انقلاب نه ګټه پورته کړي او په همدې موخه یې انقلاب د سیمو لاندې کولو لور ته متوجه کاوه، تر څو له دې لارې د هغوی ځواک کم کړي. ۱۹۲۶م کال مارچ میاشت کې د چانګايشک لخوا له ګومیندان څخه د کمونیستانو شړلو لومړۍ هڅه د ملي پانګوالۍ لخوا د انقلاب مهارولو لومړنۍ جدي هڅه شمېرل کېږي. لکه څنګه چې ټول پوهېږي د شوروي اتحاد کمونیست ګوند (بلشویک) مرکزي کمېټه هماغه ورځو کې په دې فکر وه چې ګومیندان کې د کمونیست ګوند د پاتې کېدو لاره وساتل شي او ښې لاسي له ګومیندان څخه وایستل شي.

دا وه د انقلاب د پرمختللو بله لار یانې د ګومیندان او ملي حکومت دننه د کمونیستانو او کین اړخو تر منځ مرسته، د ګومیندان د یووالي ټینګښت او په هغه کې د ښي اړخو رسوا کول، بېلول او د ګومیندان تر کلک انضباط لاندې د ښې لاسو راوستل، له ښي لاسو ګټه پورته کول، د هغو له اړیکو او له تجربو څخه استفاده کول او له ګومیندان څخه د هغو عناصرو شړل چې دا انضباط تر پښو لاندې کوي او د انقلاب له غوښتنو سره خیانت وکړي.

وروستیو پېښو د دې لارې بشپړ صحت تائید کړ. د بزگرانو د ستر غورځنگ ودې او په کلیو کې د بزگري کمېټو او اتحادیو رامنځته کېدل، ښارونو کې د سترو لاریونونو څپې او سندیکایي شوراگانو جوړښت، د شانگهای په لور چې د امپریالیستي ځواکونو تر ولکې لاندې ؤ؛ د ملي پوځ پراختیا او ټولې دې ته ورته پېښې، د دې گواه دي چې دا ترسره شوې لار یوازینی سمه او په ځای لار وه.

یوزای د یادو شرایطو په مرسته کولای شو دا پېښه توضیح او روښانه کړو چې په ۱۹۲۷م کې دښې لاسو لخوا د گومیندان وېشلو او په نان شان کې د اوچان انقلابي گومیندان دفاع په وړاندې د نوي مرکز جوړولو هڅه له ماتې سره مخ شوه، خو دا هڅه د دې ښودونکې وه چې د هېواد په طبقاتي ځواکونو کې دلیک/صف جوړونې بدلون د غوړېدو په حال کې ؤ، ښې لاسي او ملي پانگوالۍ به ارام کېنه نې او د انقلاب په ضد به خپلې کړنې لاډېرې کړي. نوپه دې اساس د شوروي کمونیست گوند (بلشویک) مرکزي کمېټه په حقه وه چې د ۱۹۲۷م کال مارچ میاشت کې داسې یادونه کړې وه:

الف - دم گړی د چین انقلاب د طبقاتي ځواکونو د ډلبندي بدلون او د امپریالیستي پوځونو تمرکز ته په کتو سره یو حساس پړاو وهي او ډېرې

لاسته راوړني يوازي په يو صورت کې شوني دي چې د پرگنېز غورځنگ د پراخوالي په لور غوڅ عمل ترسره شي.

ب - بايد د کارگرانو او بزگرانو وسله وال کول، د بزگري کمېټو بدلول په بالفعل ځواکمنو ارگانونو چې له ځانه د دفاع وسله وال ځواک باندې سمبال وي، موخه وگرځول شي.

ج - کمونيست گوند بايد د گوميندان د بنې اړخه عناصرو د خاين او ارتجاعې سياست په وړاندې سکوت غوره نه کړي، بلکې د هغوی د رسوا کولو لپاره د گوميندان شاوخوا پرگنې او د چين کمونيست گوند سره راټول او چمتو کړي.

نو کولای شو په ډېر هوسا توگه ومومو چې ولي د انقلاب راتلونکی بهير کې د انقلاب ځواکمنه څپه له يو لوري او په شانگهای د امپرياليستانو فشار له بل لوري د چين ملي پانگوالي دې ته اړ باسي چې د انقلاب ضد لوري غوره کړي او همدارنگه دا چې ولي د ملي پوځ پوسيله د شانگهای نيول او د شانگهای کارگرانو لاريون امپرياليستان د انقلاب د ځپلو لپاره سره يو کړي.

همداسي ترسره هم شول. له دې اړخه په چین کې د نانکن د وینو حمام د مبارزو ځواکونو د تجزیې نښه ده. په توب باندې د نانکن تړلو او د ضرب العجل اعلانولو سره امپریالیستانو غوښتل، وښایي چې پخپل لور د ملي پانگوالۍ د راکاږلو په لټه کې دي تر څو له هغو سره په ګډه د چین انقلاب په وړاندې مبارزه وکړي.

دچانګايشک په امر د کارگرانو لاریون باندې ډزي کول، کودتا کول د امپریالیستانو غوښتنې ته د هغه ځواب وو. په دې وسیله چانګايشک غوښتل امپریالیستانو ته وښایي چې نوموړی حاضر دی د ملي پانگوالۍ سره په ګډه د چین کارگرانو او زیارکښانو په وړاندې د امپریالیستانو سره جوړجاړی وکړي.

۳- د چین انقلاب دویم پړاو

د چانګايشک کودتا، له انقلاب څخه د ملي پانگوالۍ د مخ اړولو، د ملي انقلاب په وړاندې دیو کانون او د چین انقلاب په وړاندې له امپریالیستانو سره د ګومیندان د ښي اړخو عناصرو د جوړجاړي په مانا ده.

د چانکایشک کودتا په دې مانا وه چې له دې وروسته به د چین په سهیل کې له دوو حکومتونو، له دوو پوځونو او بنسټونو سره سروکار ولرو. په اوحان کې د انقلاب له بنسټ سره او په نانکن کې د انقلاب ضد بنسټ سره.

د چانکایشک کودتا په دې مانا ده چې انقلاب د خپل تکامل دویم پړاو ته داخل شوی او دا چې د ملي متحدې جبهې انقلاب څرخ دکارگرانو او بزگرانو میلیونې پرگنیز انقلاب په خوا، د ارضي انقلاب په لور پیل شوی دی، هغه انقلاب چې د امپریالیزم، قبیله ای او فیوډالي ملاکانو نظام د میلیتارستانو او د چانکایشک انقلاب ضد ټولګې پر وړاندې به مبارزه لا نور هم زیاته او پراخه کړي.

یاني دا چې د انقلاب د دوو لارو تر منځ مبارزه، د انقلاب پالونکو او انقلاب انحلالوونکو تر منځ ورځ تر بلې شدت مومي او د انقلاب ټول اوسنی پړاو په بر کې نیسي.

یاني په اوحان کې انقلابي گومیندان چې د میلیتاریزم او امپریالیزم په وړاندې غوڅه مبارزه کوي چې عملاً به د پرولتاریا او بزگرانو په انقلابي - دموکراتیک پرولتري ارګان واوړي، په داسې حال کې چې د چانکایشک انقلاب ضد ټولګی چې له کارگرانو او بزگرانو لیري کېږي

او امپریالیزم ته مخ اړوي؛ په پای کې به د میلیتاریستانو له برخلیک سره مخ شي.

خو له دې امر نه پایله ترلاسه کېږي چې د گومیندان د ساتنې او یووالي سیاست، گومیندان دننه د ښې اړخو منفرد کول او د انقلاب په ګټه د هغو څخه استفاده کول د انقلاب د نویو دندو ځواب ویوونکی نه دی. یاد سیاست باید له گومیندان څخه د ښې اړخو د شړلو په سیاست واوړي. په بل عبارت د ښې اړخو په وړاندې آن تر دې چې په پشپړه توګه د هغو د سیاسي ورکاوې د غوڅې مبارزې په سیاست، د انقلابي گومیندان په لاس کې د ټول هېواد ځواک راغونډولو سیاست، د ښې اړخه عناصرو پرته گومیندان، د کمونیستانو او کین اړخه عناصرو تر منځ ایتلافي گومیندان.

بله پایله دا چې گومیندان دننه د کین لاسو او کمونیستانو تر منځ د نږدې مرستې سیاست اوسني پړاو کې د یو ځانګړي ارزښت او اغیز لرونکی دی او دا چې دا مرسته گومیندان نه بهر د کارګرانو او بزګرانو یووالي ته ښه ورکوي، هغه منعکسوي او د دې ډول مرستې پرته د انقلاب بریا ناشوني ده.

بله پایله دا چې د انقلابي گومیندان د ځواکمنېدو ټاکنوکی لامل د کارگرانو او بزگرانو د انقلابي غورځنگ پراختیا او دولسي سازمانونو ټینګښت دی - انقلابي بزګري کمېټې، کارګري سندیکاوي او ډېری انقلابي ولسي سازمانونه چې د راتلونکو شوراګانو لومړني عناصر جوړوي - یاني د انقلاب د بریا ټاکنوکی ضامن، د زیارکښانو میلیوني انقلابي پرګنې دي، خو د انقلاب ضد تر ټولو مهم زهر د کارگرانو او بزگرانو وسله وال کول دي.

بالاخره، دا چې کمونیست ګوند د گومیندان له انقلابي ځواک سره په یوه جبهه کې مبارزه کوي، باید خپل استقلال په ډموکراتیک - بورژوا انقلاب کې د پرولتري هرثموني د تامین اړین شرط تر عنوان لاندې مخکې له مخکې وساتي.

۴ - د اپوزیسیون تېروتنې

د اپوزیسیون (رادک او ملګرو) اصلي تېروتنه په دې کې ده چې دوی د چین انقلاب ځانګړنه نه پېژني، هغوی په دې نه یوهېږي چې دا انقلاب اوس کوم پړاو تېروي او هغوی اوسنی نړیوال وضعیت چې دا انقلاب پکې روان دی، نه پېژني.

اپوزیسیون تمه لري چې د چین انقلاب د اکتوبر انقلاب په څېر په چټکۍ سره وده وکړي. اپوزیسیون له دې نه چې د شانگهای کارگرانو د امپریالیستانو او د هغوی نوکرانو په وړاندې په برخلیک ټاکونکي شخړه لاس نه دی پوري کړی، خفه دي، خو هغوی دانه درک کوي چې چین انقلاب په دې علت نشي کولای په چټکۍ سره وده وکړي چې شته نړیوال وضعیت د ۱۹۱۷م کال په پرتله لږ مساعد دی (د امپریالیستانو تر منځ جگړه نشته).

هغوی نه درک کوي چې په ناوړه شرایطو کې کله چې زېرمه ځواکونه لا تر اوسه چمتو شوي نه وي، په باید ټاکونکي برخلیک باید لاس پوري نشي، هماغسې چې بلشویکانو د ۱۹۱۷ کال نه په اپریل او نه هم جون میاشت کې په برخلیک ټاکونکي عمل لاس پوری نه کړ.

اپوزیسیون نه درک کوي چې که څوک په ناوړه شرایطو کې له ټاکونکي عمل نه لاس په سر نه شي (په داسې حال کې چې وکولای شي ترې دریغ وکړي) د انقلاب د دوښمنانو کار آسانه کوي.

اپوزیسیون ژر تر ژره په چین کې د سرتېرو، بزگرانو او کارگرانو د استازو د شوراگانو غوښتونکی دی. خو اوس وخت کې د شوراگانو تشکیل یانې څه؟

لومړی، نشو کولای په خپل زړه هر وخت شوروي تشکیل کړو. هغوی یوازي په ځانگړي اوج ته رسیدلي انقلابي پړاو کې تشکیلېږي.

دویم، شوروي د توکو ویلو لپاره نه جوړېږي - هغه د واکمن ځواک پر وړاندې د مبارزې په وړاندې د واک نیولو په موخه د مبارز ارگان په توگه تشکیلېږي. لکه په ۱۹۰۵ او ۱۹۱۷ کلونو کې.

خو د شوراگانو تشکیل د فعالیت په حوزه کې مثلاً د اوحان حکومت تر اوسنیو شرایطو لاندې، څه مانا لري؟ دا په دې سیمه کې دحاکم ځواک په وړاندې د مبارزې غږ راپورته کول د نویو ځواکمنو ارگانونو د تشکیل اعلانولو مانا لري، یانې د انقلابي گومیندان دځواک په وړاندې د مبارزې شعار چې کمونیستانو هم د گومیندان دکین عناصرو سره ایتلاف تشکیل کړی؛ په هغه کې گډون لري. ځکه په دې سیمه کې د انقلابي گومیندان ځواک څخه پرته بل ځواک شتون نلري.

دا د کارگرانو - بزگرانو دپرگنېز سازمانونو او بزگري، سندیکایې، کارخونو کمېټې... چې اوس وخت کې انقلابي گومیندان په هغو تکیه لري، د سازماني وضعیت د ټینګښت او تشکیل دندې سره د دولتي ځواک په نوي بڼې - شورايي سیستم - باندي د انقلابي گومیندان ځواک ځای ناستي کولو دندې گډول دي.

نو دا د هغه پړاو د نه پېژندلو مانا لري چې اوس یې د چین انقلاب تېروي. دا د چین ولس د دوښمنانو ته د انقلاب پر وړاندې د مبارزې لپاره د نوي وسلې ورکولو مانا لري، د نویو اکاذبو د خپرولو لپاره چې گویا چین کې ملي انقلاب نه کېږي، بلکې مصنوعي پیوند - مسکو ته ورته شورایې کول - یې ترسره کېږي.

په دې ترتیب د اپوزیسیون لخوا په اوسنیو شرایطو کې د شوارو د تشکیل شعار په وړاندې کولو سره د چین انقلاب د دوښمنانو ژرندې ته اوبه ورکول دي.

اپوزیسیون په دې آند دی چې گومیندان کې د کمونیست گوند گډون مناسب نه دی. نو په دې اساس د اپوزیسیون لیدلوری له گومیندان څخه د کمونیست گوند څنگته کېدل په ځای عمل دی، خو په داسې حال کې چې د امپریالیستانو ټول باندې او د دوی ملاتړي هم له گومیندان څخه د کمونیستانو د شړلو غوښتونکي دي، نو له گومیندان څخه د کمونیستانو لیري کېدل څه مانا لري؟ داد ډگر خوشي کولو او د انقلاب دوښمنانو په ګټه گومیندان کې د خپلو متحدینو یوازي خوشي کولو مانا لري. دا د کمونیست گوند د کمزوري کولو، د انقلابي گومیندان تس نس کولو، د شانګهای د کاونیاک چارو د اسانه کولو او د گومیندان

ښي اړخه عناصر و لاس ته د گومیندان بیرغ سپارلو مانا لري، ياني د چین د بیرغونو په منځ کې تر ټولو نوميالی بیرغ.

دا دقیقاً هغه څه دي چې امپریالیستان، میلیتاریستان او د گومیندان ښي اړخه عناصر یې اوس غوښتونکي دي.

په دې توگه وینو چې اپوزیسیون، چې په دې شرایطو کې له گومیندان څخه د کمونیست گوند څنگته کېدل مطرح کوي؛ د چین انقلاب د دوښمنانو په گټه کار کوي.

نوپه دې اساس کله چې زموږ د گوند مرکزي کمیټې پلینوم (چې یو څه موده وړاندې تشکیل شو) د اپوزیسیون پلاټفرم په غوڅه توگه رد کړ، په بشپړه توگه یې سم عمل کړی دی. [۱]

[۱] ۱۳-۱۶/۴/۱۹۲۷ کال د شوروي اتحاد کمونیست گوند د مرکزي

کمیټې پلینوم